

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Starptautiskās kontroles un uzraudzības aģentūras (turpmāk “uzraudzības aģentūras”), kuras dalībvalstis apstiprinājušas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 800/1999 VI pielikumu

(Šis saraksts aizstāj sarakstu, kas 2008. gada 30. augustā publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī C 222, 14. lpp.)

(2009/C 197/05)

1. VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

Saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 800/1999 ⁽¹⁾ 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 2. punkta c) apakšpunktu kontroles un uzraudzības aģentūras, ko apstiprinājušas dalībvalstis, ir tiesīgas izsniegt sertifikātus, kas apliecina to, ka lauksaimniecības produkti, uz kuriem attiecas kompensācijas par eksportu uz trešām valstīm, ir importēti un izkrauti, vai vismaz to, ka šie produkti piegādāti galamērķī trešās valstīs.

Turklāt uzraudzības aģentūras, ko saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 800/1999 16. panta 2. punkta a) līdz f) apakšpunktu apstiprinājusi un kontrolē dalībvalsts, vai dalībvalsts oficiālā iestāde ir atbildīga par pārbaudīšanu, kuras paredzētas Komisijas Regulas (EK) Nr. 639/2003 3. pantā (eksporta kompensāciju piešķiršana, kas saistītas ar liellopu labturību transportēšanas laikā).

Dalībvalstis ir atbildīgas par šo uzraudzības aģentūru apstiprināšanu un kontroli.

Apstiprinājums, ko uzraudzības aģentūrai piešķirusi viena dalībvalsts, ir spēkā visās dalībvalstīs. Tas nozīmē, ka sertifikātus, ko izsniegušas apstiprinātās uzraudzības aģentūras, var izmantot visā Kopienā, neatkarīgi no tā, kurā dalībvalstī uzraudzības aģentūra atrodas.

Lai informētu Kopienas lauksaimniecības produktu eksportētājus, Komisija periodiski publicē atjaunotu dalībvalstīs apstiprināto uzraudzības aģentūru sarakstu. **Pievienotais saraksts ir atjaunināts 2009. gada 1. jūlijā.**

2. PAZIŅOJUMS

Komisijas dienesti vērš eksportētāju uzmanību uz šādiem punktiem:

- kādas konkrētas uzraudzības aģentūras iekļaušana sarakstā automātiski negarantē, ka šīs aģentūras izsniegtie sertifikāti ir pieņemami. Var tikt pieprasīti papildu apliecinājuma dokumenti. Tāpat ir iespējams, ka izsniegtajos sertifikātos vēlāk konstatē neprecizitātes,
- jebkurā laikā kādu no aģentūrām var svītrot no saraksta. Pirms sākt sadarbību ar kādu no šīm aģentūrām, eksportētājam vajadzētu attiecīgās valsts iestādēs pārbaudīt, vai konkrētā aģentūra joprojām ir apstiprināta (skat. Regulas (EK) Nr. 800/1999 X pielikumu),
- eksportētāji plašāku informāciju par jebkuru no šīm aģentūrām var saņemt tajā valsts iestādē, kas to ir apstiprinājusi.

⁽¹⁾ OV L 102, 17.4.1999., 11. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 671/2004 (OV L 105, 14.4.2004., 5. lpp.).

PIELIKUMS

Dalībvalstu apstiprināto kontroles un uzraudzības aģentūru saraksts

DĀNIJA

Baltic Control Ltd Aarhus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
P.O. Box 2199
8240 Risskov
DANMARK
Tel. +45 86216211
Fax +45 86216255
E-pasts: baltic@balticcontrol.com

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 21.7.2008. līdz 20.7.2011.

VĀCIJA

IPC HORMANN GMBH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
29664 Walsrode
DEUTSCHLAND
Tel. +49 516160390
Fax: +49 51616039101
E-pasts: ipc@ipc-hormann.com

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 1.4.2009. līdz 31.3.2012.

Argos Control
Warenprüfung GmbH
Gustav-Meyer-Allee 26A
13355 Berlin
DEUTSCHLAND
Tel. +49 302830573-0
Fax +49 302830573-16
E-pasts: Allgemein@argoscontrol.de

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 1.6.2008. līdz 31.5.2011.

SPĀNIJA

SGS Espanola de Control S.A. ⁽¹⁾
C/ Trespaderne, 29
Edificio Barajas I
(Bº del Aeropuerto)
28042 Madrid
ESPAÑA
Tel. +34 913138000
Fax +34 913138080
<http://www.sgs.es>
E-pasts: david.perez@sgs.com

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 1.10.2008. līdz 31.9.2011. (attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 800/1999), no 22.12.2008. līdz 21.12.2011. (attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 639/2003).

FRANCIJA

Control Union Inspections France
8 boulevard Ferdinand de Lesseps
B.P. 4077
76022 Rouen
FRANCE
Tel +33 232102100
Fax +33 235718099
E-pasts: qufrance@control-union.fr

Apstiprinājuma derīguma termiņš beidzies; patlaban notiek pārbaude apstiprinājuma atjaunošanai.

⁽¹⁾ Šī firma ir apstiprināta arī, lai veiktu pārbaudes trešās valstīs saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 639/2003 attiecībā uz liellopu labturību pārvadāšanas laikā.

ITĀLIJA

SOCIETA SGS ITALIA SpA
Sede legale: Via Gasparre Gozzi 1/A
20129 Milano MI
ITALIA
Tel. +39 0273931
Fax +39 0270124630
<http://www.sgs.com>

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 14.3.2008. līdz 13.3.2011.

SOCIETA VIGLIENZONE ADRIATICA SpA
Sede legale: Via della Moscova n. 38
20121 Milano MI
ITALIA
<http://www.viglienzone.it>

Filiale di Ravenna: C.ne Piazza d'Armi, 130
48100 Ravenna RA
ITALIA
Tel. +39 0544422242
Fax +39 0544422330
E-pasts: controlli@viglienzone.it

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 14.2.2009. līdz 13.2.2012.

SOCIETA BOSSI & C. — TRANSITI SpA
Via D. Fiasella n. 1
16121 Genova GE
ITALIA
Tel. +39 0105716-1
Fax +39 010582346
<http://www.bossi-transiti.it>
E-pasts: urveyor@bossi-transiti.it

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 15.6.2007. līdz 14.6.2010.

NĪDERLANDE

CONTROL UNION NEDERLAND ⁽¹⁾
Jufferstraat, 9-15
Postbus 22074
3003 DB Rotterdam
NEDERLAND
Tel. +31 102823390
Fax +31 104123967
E-pasts: netherlands@controlunion.com

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 1.11.2008. līdz 31.10.2011.

SAYBOLT INTERNATIONAL B.V.
Stoomloggerweg 12
3133 KT Vlaardingen
NEDERLAND
Tel. +31 104609911
Fax +31 104353600
<http://www.saybolt.com>

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 1.2.2007. līdz 31.1.2010.

POLIJA

J.S. Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
Ul. Świętojańska 134
81-404 Gdynia
POLSKA/POLAND
Tel. +48 586607720
Fax +48 586007721
<http://www.hamilton.net.pl>

⁽¹⁾ Šī firma ir apstiprināta arī, lai veiktu pārbaudes trešās valstīs saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 639/2003 attiecībā uz liellopu labturību pārvadāšanas laikā.

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 3.12.2007. līdz 3.12.2010.

Polcarga International Sp. z o.o.
Ul. Henryka Pobożnego 5
70-900 Szczecin
POLSKA/POLAND
Tel. +48 914340211
Fax +48 914882036
<http://www.palcargo.pl>

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 3.12.2007. līdz 3.12.2010.

SGS Polska Sp. z o.o.
Ul. Bema 83
01-233 Warszawa
POLSKA/POLAND
Tel. +48 223292222
Fax +48 223292220
<http://www.sgs.pl>

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 3.12.2007. līdz 3.12.2010.

SOMIJA

OY LARS KROGIUS AB ⁽¹⁾
Vilhonvuorenkatu 11 B 10
FI-00500 Helsinki
SUOMI/FINLAND
Puhelin +358 947636300
Faksi +358 947636363
<http://www.krogius.com>
E-pasts: average.finland@krogius.com

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 15.5.2009. līdz 14.5.2012.

APVIENOTĀ KARALISTE

ITS TESTING SERVICES LTD (Intertek)
Caleb Brett House
734 London Road
West Thurrock Grays
Essex RM20 3NL
UNITED KINGDOM
Tel. +44 1708680200
Fax +44 1708680262
E-pasts: mstokes@caleb-brett.com

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 4.4.2007. līdz 4.4.2010.

⁽¹⁾ Šai firmai ir atļauts izsniegt sertifikātus tikai Krievijai, Ukrainai un Baltkrievijai. Sīkāku informāciju iespējams saņemt no Somijas iestādēm.